

Prescripcions tècniques que han de regir per a la contractació del servei de neteja

Objecte: Servei de neteja del centre INS Hug Roger III

Dades del centre educatiu

Nom: INS Hug Roger III
Domicili: C/ Joaquim Sostres, s/n
Telèfon: 973620888
Metres quadrats Uns 3.300 m²

Dades tècniques i econòmiques

Import total mensual màxim (euros): 2583,33€ IVA exclòs
Import total màxim (euros): 31000€ IVA exclòs
Dependències que s'exclouen en el contracte:
Termini d'execució: de l'1 de gener a 31 de desembre de 2025

1. Descripció i característiques del servei

Les actuacions objecte de la prestació d'aquest servei tenen com a objecte la realització dels serveis de neteja que siguin respectuosos amb el medi ambient en els edificis, locals i dependències que tinguin un ús estrictament administratiu.

El treball de neteja es fa de manera que, en cap moment, es vegi pertorbat el funcionament **normal de les activitats** que es desenvolupen en les dependències i instal·lacions objecte d'aquest contracte.

A continuació s'indiquen els treballs o programes de neteja que s'han de dur a terme, amb la finalitat de precisar les freqüències mínimes i les necessitats bàsiques dels tractaments que cal fer, tot i que l'ús intensiu de determinats espais faci necessària una freqüència més gran.

El servei el fan dos treballadors, ja que tenint en compte el volum de feina diari, és necessari.

Durant el mes de juliol només es faran 60 hores al llarg de tot el mes.

DO
C-0
03/
04-
18

Normes generals

A banda de les especificacions que s'estableixen en els apartats següents, s'estableixen les normes de caràcter general següents:

- a) Tornar a netejar sempre que es detecti brutícia, a petició dels interlocutors designats pel Departament.
- b) Les aixetes i enrajolats de paret s'han de sotmetre, segons el seu estat de conservació, a un tractament anticalç.
- c) Cal netejar els espais d'acumulació de pols freqüent, com són els sòcols i les reixes de ventilació.
- d) Cal descongelar i netejar a fons les neveres dos cops a l'any.
- e) Cal netejar amb urgència, quan calgui, les pintades que puguin aparèixer a les façanes dels edificis.
- f) Recollida de residus. Transport diari de qualsevol tipus de residu des del punt de generació fins al magatzem final i, si n'hi ha, fins als contenidors municipals en els horaris marcats per les ordenances municipals, separant el material de recuperació. S'inclou en el contracte el subministrament de bosses de plàstic homologades.
- g) S'han de dur a terme neteges a fons en les circumstàncies següents:
 - Zones on s'hagin dut a terme tasques de pintura, obres o manteniment general, incloent-hi actuacions sobre el paviment.
 - Les derivades de qualsevol avaria o incidències com fuites d'aigua, emergències i altres similars.

Indicacions sobre les actuacions de neteja

- a) Els horaris de treball han de ser sempre diürns, i si és possible fora de l'horari laboral de la major part del personal, entre les 6.00 hores i les 22.00 hores.
- b) Les freqüències indicades tenen el caràcter de mínimes i estan subjectes a modificació, si les circumstàncies puntuals o els canvis d'organització així ho aconsellen.
- c) Cal usar procediments de neteja adequats per tal de garantir l'eficiència energètica.
- d) Les tasques de neteja s'han de fer sempre de dalt a baix i de dintre a fora, de zona neta a zona bruta.
- e) Per millorar l'eficiència energètica, el treball diari s'executa pel procediment de completar plantes consecutivament per concentració de l'equip del personal de neteja.
- f) L'empresa assigna una persona que s'encarregui de la supervisió del servei. La comunicació entre aquesta persona i el personal de neteja es fa mitjançant un sistema

de localització per telèfon mòbil que proveeix i és a càrrec de les empreses adjudicatàries.

g) En la neteja de terres, cal emprar el sistema de galleda doble, amb un compartiment amb aigua neta i el producte detergent i desinfectant en l'altre compartiment, aigua neta per esbandir.

h) S'escombra sempre amb sistemes que garanteixin no aixecar pols. Per tant, només està permès escombrar en sec en les voreres i escales externes, terrats, patis i altres elements exteriors. Així mateix, i per raons de seguretat, també s'autoritza escombrar en sec en sales d'instal·lacions elèctriques o de calefacció.

i) La cristal·lització i abrillantament, segons el cas, dels diferents tipus de paviment s'ha de fer de forma mecànica, amb indicació del producte que s'utilitzarà. En cap cas, els productes emprats poden tenir efectes lliscants.

j) En les neteges de les superfícies elevades cal usar aparells d'aspiració amb els filtres adequats per evitar la disseminació de pols en l'ambient i, en el seu cas,

Equipament, utilitatge i estris

a) L'empresa adjudicatària aporta l'equipament, l'utilitatge i els estris necessaris per prestar el servei objecte del contracte de neteja.

b) Els materials han d'estar sempre en les condicions d'higiene adequades. En aquest sentit, després de cada procés de neteja s'han de netejar a fons amb aigua i detergent.

c) Cal informar, al centre, de la maquinària, els equips i l'utilitatge destinats a les tasques de neteja a través de la persona designada com a responsable del servei, la qual pot sol·licitar, a l'empresa adjudicatària, la informació que consideri necessària de les seves característiques.

d) Els treballadors de l'empresa adjudicatària han de desar tota la maquinària, els equips i el utilitatge en els espais assignats, un cop utilitzats, i nets.

e) El manteniment de tota la maquinària, els equips i l'utilitatge és a càrrec de l'empresa. Les empreses adjudicatàries han de garantir que el personal que ha de dur a terme les tasques de neteja, coneix i segueix les indicacions per a l'ús correcte dels productes, aparells i estris emprats, així com de les mescules, les temperatures o qualsevol altra informació rellevant per la seva seguretat i bon ús. En el mateix sentit, cal garantir que els productes sempre s'utilitzin en els envasos originaris, per tal de tenir en tot moment la informació necessària.

f) Les empreses adjudicatàries garanteixen l'aplicació de les mesures de protecció adients, per la qual cosa garanteixen el personal dels equips de protecció individuals necessaris, entre els quals cal destacar els següents:

- Guants de goma, que cal utilitzar sempre.

- Davantals

- Mascaretes

g) Cal usar sempre aigua freda.

h) Aquestes previsions poden ser objecte de millora per part de les empresa adjudicatària.

2. Tasques mínimes que cal desenvoluparNeteja diària (cada dia de presència en els locals del centre)

Buidat i neteja de papereres

Neteja de la pols del mobiliari (taules, cadires, taulells, arxivadors, pissarres)

Neteja de la pols dels estris d'oficina (maquinària, fotocopiadores, telèfon, hardware, quadres, etc.)

Neteja i desinfecció de sanitaris, i neteja de miralls, accessoris, manetes portes, portes.

Escombrat humit/mopat de la pols del terra dels despatxos, passadissos, etc.

Fregar el terra amb mopa captadora de pols.

Neteja a primera hora de la tarde i darrera de les aules utilitzades per la formació del SOC i EOI en cas que calgui.

Neteja porta entrada.

Trasllat de les escombraries al contenidor.

Netejar puntualment les parets, quan sigui necessari

Classificació i trasllat de les escombraries al contenidor selectiu que pertoqui

Neteja bàsica del restaurant pedagògic

Neteja setmanal.

Neteja a fons d'una part del mobiliari (1), rotatori

Neteja a fons d'una part de l'aula de sotacoberta (2), rotatori

Neteja a fons d'una part del gimnàs (3) rotatori

Neteja general de tot el recinte exterior als edificis, pati i pistes esportives

Neteja rajoles sanitaris

Neteja de la cuina pedagògica

Neteja mensual.

Neteja a fons dels vidres per les dues cares. (4) rotatori

Neteja dels marcs i repises de les finestres

Neteja de les parts altes, sostres, cornises

Neteja dels fluorescents

Neteja dels magatzems

Neteja de rajoles, a tota alçada, en els serveis sanitaris i vestidors (5) rotatori

Neteja de la vidriera de l'entrada principal del centre

Neteja trimestral

(1) En acabar cada trimestre s'ha d'haver fet a fons la totalitat del mobiliari

(2) En acabar el trimestre s'ha d'haver fet a fons l'aula de sotacoberta

- (3) En acabar el trimestre s'ha d'haver fet a fons el gimnàs
- (4) En acabar el trimestre s'ha d'haver fet la totalitat dels vidres
- (5) En acabar el trimestre s'ha d'haver fet la totalitat de dependències sanitàries i vestidors

Un cop per trimestre tallar la gespa del pati

Neteja dels vidres de la passera i gimnàs

Neteja del passadís exterior de l'entrada per accedir al gimnàs

Neteja Semestral

Neteja de l'embornal de la porta principal d'accés

Neteja anual

Polit del terra.

Neteja persianes exteriors.

Neteja persianes/cortines interiors.

Neteja del sostre de vidre del passadís del primer pis.

Queden excloses d'aquest apartat les tasques de neteja que, a criteri de la direcció del centre, requereixin el muntatge de bastides exteriors.

Material i personal

Són a càrrec de l'empresa contractista els elements següents:

- a) Els estris i la maquinària necessàries. Dins de la documentació tècnica, l'empresa ha de presentar una relació de les màquines que farà servir per a la prestació d'aquest servei.
- b) Els vestits de treball apropiats i les altres despeses necessàries per a l'adequada prestació del servei.
- c) El cost dels materials utilitzats per a la neteja.

3. Criteris ambientals

Les empreses licitadores han d'aportar una llista amb tots els productes de neteja, higiene, paper i bosses per utilitzar en les tasques d'execució del servei, d'acord amb **l'annex d'aquest plec** de prescripcions tècniques.

Qualsevol canvi en els productes utilitzats requereix una comunicació prèvia i s'ha de garantir la qualitat del servei i del compliment de totes les prescripcions tècniques que hi siguin d'aplicació. A aquest efecte, la comunicació del canvi ha d'anar acompanyada d'una justificació i de tota la documentació requerida en la licitació que garanteixi que es manté el compliment dels requisits corresponents.

Com a referència per a les especificacions que s'estableixen a continuació, les etiquetes ecològiques de tipus I (segons ISO 14024) són les següents:

- Distintiu de garantia de qualitat ambiental
- Etiqueta ecològica europea
- Cigne nòrdic

- Àngel blau
- Altra ecoetiqueta oficial equivalent. En aquest cas, cal indicar en un full annex a la documentació la relació dels criteris ambientals que incorpora.

En cada apartat s'indiquen les ecoetiquetes que, de forma específica, contenen els criteris de referència pertinents, sense que aquest fet n'exclougui d'altres no esmentades que puguin incloure els mateixos criteris, que també es poden presentar igualment a l'efecte de la verificació.

3.1. Productes químics de neteja

Les empreses licitadores han d'aportar de cadascun dels productes inclosos a les **taules 1.1 i 1.2 de l'annex** :

- Fitxa de seguretat del producte
- Instruccions de manipulació

En les tasques de neteja amb aerosol no es poden utilitzar productes en esprai amb gasos propel·lents. En cas que sigui necessari es poden usar en una ampolla que es pugui reomplir amb capçal polvoritzador manual.

Dels productes químics de neteja, cal diferenciar-ne els productes bàsics i la resta de productes de neteja d'ús específic.

3.1.1. Productes bàsics de neteja general

Es consideren productes bàsics de neteja general els que s'utilitzen en les tasques de neteja habituals i que, per tant, es consumeixen en més quantitat i de forma regular. En concret es consideren els següents:

- Producte de neteja general de terres i paviments.
- Producte de neteja general de superfícies (taules, prestatgeries, portes, mampares, etc.).
- Productes de neteja general de vidres.
- Productes de neteja general de superfícies ceràmiques (enrajolat en lavabos, cuines, etc.).

Aquests productes s'han d'especificar a la llista de la **taula 1.1 de l'annex del plec de prescripcions tècniques**.

Requisits que han de complir els productes bàsics de neteja

Han de complir els requisits pel que fa a compostos químics en la formulació dels productes tal com es descriuen en alguna ecoetiqueta tipus I, en què s'inclou no contenir com a ingredients concentracions superiors al 0,01 % de cap substància identificada com a extremadament preocupant i que com a tal hagi estat inclosa a la llista de l'article 59 del Reglament (EC) 1907/2006 (Reglament REACH) i modificacions posteriors.

Per verificar el compliment d'aquests requisits, les empreses licitadores hauran de presentar bé una declaració del fabricant acompanyada de la fitxa de seguretat dels productes, bé el certificat d'etiqueta ecològica de tipus I del producte que inclogui

aquest requisit o bé una altra evidència documental equivalent amb referència específica del criteri esmentat.

3.1.2. Productes de neteja d'ús específic

Es consideren altres productes de neteja d'ús específic aquells que tenen aplicacions particulars diferents dels anteriors, tot i que per les condicions particulars en un edifici concret puguin arribar a ser d'ús habitual. En concret es consideren els següents:

- Altres productes per a la neteja de terres i paviments: decapants de sòls, abrillantadors, netejadors de moquetes, parquets.
- Altres productes per a la neteja de superfícies especials.
- Altres productes per a la neteja de vidres.
- Altres productes per a la neteja de banys i cuines com desembussadors, ambientadors, desinfectants, etc.
- Altres productes com rentavaixelles, detergents, etc.

Tots aquests productes s'han d'incloure **a la taula 1.2 de l'annex del plec de prescripcions tècniques.**

Requisits que han de complir els productes específics de neteja

Com a mínim 2 d'aquests productes han de complir els requisits pel que fa a compostos químics en la formulació dels productes tal com es descriuen en alguna ecoetiqueta tipus I, en què s'inclou no contenir com a ingredients concentracions superiors al 0,01 % de cap substància identificada com a extremadament preocupant i que com a tal hagi estat inclosa a la llista de l'article 59 del Reglament (EC) 1907/2006 (Reglament REACH) i modificacions posteriors.

3.2. Sabó rentamans

Aquest producte s'ha d'incloure a la **taula 2 de l'annex** d'aquest plec.

Requisits que ha de complir el sabó rentamans

No pot contenir com a ingredients cap substància de les referides en l'article 57 del Reglament (EC) 1807/2006 (Reglament REACH), ni concentracions superiors al 0,01 % de cap substància identificada com a extremadament preocupant i que com a tal hagi estat inclosa a la llista de l'article 59 del Reglament (EC) 197/2006 (Reglament REACH) i modificacions posteriors.

Als efectes de la verificació del compliment dels requisits anteriors les empreses licitadores han de presentar bé una declaració del fabricant on s'especifiqui que la formulació del producte no conté cap de les substàncies prohibides, acompanyada de la fitxa de seguretat del producte, bé el certificat d'etiqueta ecològica de tipus I del producte inclogui aquest requisit o bé altra evidència documental equivalent.

3.3. Paper higiènic i altres productes de cel·lulosa

Tots aquests productes, reciclats i no reciclats, s'han de llistar, indicant en cada cas la qualitat (reciclat o no reciclat).

En principi es prioritza i es demana que s'utilitzi com a articles de consum general productes de fibra reciclada, **per tant, l'empresa licitadora ha d'incloure obligatòriament 1 article d'aquestes característiques per a paper higiènic i per a paper eixugamans. No obstant això, si s'ofereix una alternativa no reciclada, aquesta ha de complir també amb els criteris ambientals definits a continuació.**

Requisits que han de complir els materials de cel·lulosa

3.3.1. Paper higiènic i altres articles de cel·lulosa reciclada

-Han de ser 100 % de fibra reciclada.

A l'efecte de verificar aquest requisit, les empreses licitadores han de presentar bé una declaració del fabricant acompanyada de la fitxa del producte, bé el certificat d'etiqueta ecològica de tipus I del producte o bé una altra evidència documental equivalent amb referència específica del criteri esmentat.

Ecoetiquetes de tipus I: Per acreditar aquest criteri es poden presentar els certificats del distintiu de garantia de qualitat ambiental i Àngel blau. Per fer-ho amb l'etiqueta ecològica europea, Cigne Nòrdic, FCC o PEFC o altre equivalent, els certificats han d'anar acompanyats de la documentació que especifiqui el contingut de fibra reciclada.

3.3.2. Articles de cel·lulosa no reciclada (fibra verge)

- Tota la fibra verge procedeix de fonts legals.
- Com a mínim el 50 % procedeix de boscos de gestió forestal sostenible.

A l'efecte de verificar que la fibra verge procedeix de fonts legals, les empreses licitadores han de presentar una declaració del fabricant acompanyada de la documentació que acrediti l'origen de la fusta. Si aquest procedeix d'un país signatari de l'Acord d'Associació Voluntari FLEGT, la mateixa llicència FLEGT servirà com a prova. També s'acceptaran les ecoetiquetes de tipus I que incloguin aquest requisit, els certificats de cadena de custòdia emesos pel FSC o el PEFC, així com altres sistemes de rastreig certificats per tercers dins de sistemes de gestió ambiental o de qualitat (en aquest cas s'hauran de presentar els procediments corresponents del sistema de gestió).

A l'efecte de verificar que com a mínim que el 50 % procedeix dels boscos de gestió forestal sostenible les empreses licitadores han de presentar, bé una declaració del fabricant acompanyada de la fitxa del producte, bé el certificat d'etiqueta ecològica de tipus I del producte que inclogui aquest requisit, els certificats de cadena de custòdia (com el FSC o PEFC) o bé una altra evidència documental equivalent amb referència específica del criteri esmentat.

DO
C-0
03/
04-
18

3.4. **Bosses d'escombraries**

Tots aquests productes s'han de llistar.

Requisits que han de complir les bosses d'escombraries

3.4.1. Per a bosses d'escombraries de plàstic

- La matèria primera emprada ha de ser plàstic reciclat postconsum en com a mínim un 80 % respecte tot el plàstic usat.
- El producte ha de complir els requeriments tal com es descriuen a la norma UNE-EN 13592:2003+A1:2007. Sacs de plàstic per a la recollida de deixalla domèstica. Tipus, requisits i mètodes d'assaig, o equivalent.

A l'efecte de verificació del compliment dels requisits les empreses licitadores han de presentar, bé una declaració del fabricant (amb referència específica al % de reciclat i al compliment dels requeriments de resistència o del certificat de norma UNE-EN) acompanyada de la fitxa del producte, bé el certificat d'etiqueta ecològica de tipus I del producte que inclogui aquest requisit o bé una altra documentació equivalent amb referència específica als criteris esmentats.

3.4.2. Per a bosses d'escombraries compostables, per fracció orgànica

Atès que, per l'extensió de la recollida selectiva urbana d'orgànica, les empreses licitadores a l'acord marc han d'estar en disposició de proveir també bosses d'escombraries compostables específiques per a aquesta fracció, si així s'estableix al contracte derivat, les quals han de complir el següent:

- els requisits de biodegradabilitat en 180 dies, tal com es descriuen en la norma UNE-EN 13432:2001. Envasos i embalatges. Requisits dels envasos i embalatges valoritzables mitjançant compostatge i biodegradació.
- els requeriments de resistència tal com es descriuen a la norma UNE-EN 13592:2003+A1:2007. Sacs de plàstic per a la recollida de deixalla domèstica. Tipus, requisits i mètodes d'assaig o equivalent.

A l'efecte de verificar el compliment dels requisits les empreses licitadores han de presentar, bé una declaració del fabricant (amb referència específica al compliment dels requeriments de compostabilitat/biodegradabilitat i del compliment dels requeriments de resistència o del certificat de norma UNE-EN acompanyada de la fitxa del producte, bé el certificat d'etiqueta ecològica de tipus I del producte que inclogui aquest requisit, o bé una altra documentació equivalent amb referència específica als criteris esmentats.

4. Responsabilitats i assegurança de responsabilitat civil

Les empreses adjudicatàries seran responsables dels danys i perjudicis causats a Infraestructures.cat i a tercers en el desenvolupament dels contractes i, per tant, Infraestructures.cat queda eximida de tota responsabilitat pels danys i perjudicis causats a tercers com a conseqüència d'aquells.

En aquest sentit, les empreses proposades com a adjudicatàries hauran de declarar que la pòlissa d'assegurances de responsabilitat civil aportada en l'adjudicació de l'Acord marc dels [serveis de neteja](#) és vigent.

Així mateix, les empreses adjudicatàries comunicaran de manera immediata a Infraestructures.cat qualsevol modificació en la pòlissa d'assegurança que alteri o variï les seves condicions de cobertura.

5. Obligacions de l'adjudicatari/ària

- Utilitzar els locals i desenvolupar els serveis objecte de contractació, d'acord amb la finalitat de donar bon servei al personal vinculat al centre.
- Obtenir els permisos i autoritzacions necessaris per exercir les activitats objecte del contracte.
- Mantenir les instal·lacions, aparells i altres elements propietat del Departament, en perfecte estat de conservació i funcionament; s'efectuen a càrrec de l'empresa aquelles reparacions o reposicions que esdevinguin o puguin esdevenir.
- Mantenir lliure d'obstacles i objectes la via d'evacuació d'emergència.
- Signar un document acreditatiu de l'inventari de tots els béns que es posin a la seva disposició.
- Abonar tots aquells impostos, arbitris i gravàmens de l'Estat, comunitat autònoma, província o municipi, que afectin l'activitat objecte de contractació; a aquest efecte s'han mostrar, a petició del centre, els documents acreditatius dels extrems esmentats.
- El Departament es reserva el dret d'inspecció de la qualitat dels productes, el grau de prestació del servei i del compliment de la legislació d'higiene i sanitat.
- Un cop finalitzada la relació objecte del contracte, l'adjudicatari/ària tindrà dret a retirar aquells elements de la seva propietat que hagi incorporat posteriorment a la iniciació de la prestació dels serveis, i ha de deixar el recinte i les instal·lacions tal com les va trobar en el moment inicial.

Sort, 7 d'octubre de 2024

Santiago Flavián Erlac
Secretari INS Hug Roger III

Annex

Les taules han d' especificar la totalitat de productes de cada categoria, de manera que després serveixin de llista de comprovació a la persona responsable, per al seu seguiment.

Instruccions generals per emplenar les taules

- Cada filera ha de correspondre a un article comercial.
- Cal ampliar la llista amb tantes files com sigui necessari.
- Si per un tipus de producte es disposa de dos articles diferents, cal introduir una fila per cada article o denominació comercial.
- Cal seguir les instruccions afegides en cada apartat.
- En la columna "mitjà amb què s'acredita" cal especificar la referència de la documentació de la qual disposa el licitador/a i està en condicions de presentar, per mostrar el compliment dels requisits corresponents.

1. Productes químics

1.1. Productes bàsics de neteja d'ús general

Tipus de producte	Nom comercial	Nom del fabricant	Mitjà amb què s'acredita el compliment dels requisits
Terres i paviments			
Superfícies generals			
Vidres			
Superfícies ceràmiques			

1.2. Altres productes de neteja d'ús específic

A la columna "Lliure de substàncies REACH" cal indicar:
"Sí": per als productes dels quals es disposa de certesa documentada que no estan inclosos en la llista del REACH.
"No": per als productes dels quals no es disposa de referència al respecte.

Recordatori: El licitador/a ha de disposar (i, per tant, ha d'especificar a la taula) com a **mínim 2 productes** on s'acrediti el compliment del requisit, és a dir, on indiqui "sí".

Tipus de producte	Nom comercial	Nom del fabricant	Lliure de substàncies REACH (Sí/No)	Mitjà amb què s'acredita el compliment dels requisits

2. Sabó rentamans

Tipus de producte	Nom comercial	Nom del/de la fabricant	Mitjà amb què s'acredita el compliment dels requisits
Sabó rentamans			

3. Productes de paper i cel·lulosa

A la columna "tipus de fibra" cal indicar:
"R": per a fibra reciclada
"V": per a fibra no reciclada/verge

Recordatori: L'empresa ha de presentar com a mínim 1 article de fibra reciclada (R) per a paper higiènic i eixugamans. A més d'aquests, el licitador/a pot llistar altres articles de fibra no reciclada ("V"), que han de complir els requisits que s'estableixen en l'apartat corresponent d'aquest plec de prescripcions tècniques.

Tipus de producte	Nom comercial	Nom del/de la fabricant	Tipus de fibra (R / V)	Mitjà amb què s'acredita el compliment dels requisits
Paper higiènic (WC)				
Paper eixugamans				

DO
C-0
03/
04-
18

4. Bosses d'escombraries

A la columna "tipus de plàstic" cal indicar:
"R": per a plàstic reciclat (mínim 80%)
"C": per a plàstic compostable
"V": per a plàstic no reciclat

Recordatori: L'empresa licitadora ha de presentar com a mínim un tipus de bossa de plàstic reciclat (“R”) i un tipus de bossa de plàstic compostable (“C”).

Tipus de producte	Nom comercial	Nom del/de la fabricant	Tipus de plàstic (R / C/ V)	Mitjà amb què s'acredita el compliment dels requisits
Bosses d'escombraries				